

申請區議會撥款

目的

本文件旨在

- (a) 就以下一項區議會撥款申請徵詢區議員的意見：
撥款 28,500 元予大埔區議會 2008-2009 年工作簡報編輯工作小組，以供製作及出版大埔區議會 2008-2009 年工作簡報；以及
- (b) 向區議員匯報過去兩個月內獲區議會及其屬下委員會通過的撥款申請／修訂撥款申請。

背景

大埔區議會 2008-2009 年工作簡報編輯工作小組的申請

2. 有關詳情如下：

活動	日期	地點	財政預算 (元)	申請 區議會撥款 (元)	財政預算 詳見附錄
出版大埔區議會 2008-2009 年 工作簡報	2 - 6.2010	大埔區	28,500	28,500	I

3. 如獲區議會通過，上文第 2 段所述活動的開支將列入有關財政年度“文娛康體活動計劃”項目下“區議會工作報告”的帳目內。

4. 請區議員注意，上文第 2 段所述的活動涉及的區議會撥款申請款額將由 2010 至 2011 財政年度的撥款支付。大埔區議會仍未獲發 2010 至 2011 年度的撥款，有關撥款約在 2010 年 4 月發放，屆時便可批出有關款項。

自上次會議後獲區議會及其屬下委員會通過的區議會撥款申請

5. 大埔區議會通過的撥款／修訂撥款申請詳情如下：

大埔區議會文件	機構／計劃	獲撥款項（元）
TPDC 10/2010 號	康樂及文化事務署 － 免費文娛節目	674,900

6. 社會服務委員會通過的撥款／修訂撥款申請詳情如下：

大埔區議會文件	機構／計劃	獲撥款項（元）
SS 8/2010 號	大埔學校聯絡委員會 － 2009-2010 年度大埔區好學生獎勵計劃	42,641.95 (2009 至 2010 年度) 20,358.05 (2010 至 2011 年度)
SS 9/2010 號	救世軍大埔青少年綜合服務及大埔區撲滅罪行委員會合辦 － 豐盛人生獎勵計劃 2009 之 “Super” 自我挑戰計劃	15,000
SS 9/2010 號 (修訂版)	救世軍大埔青少年綜合服務及大埔區撲滅罪行委員會合辦 － 豐盛人生獎勵計劃 2009 之 “Super” 自我挑戰計劃	15,000
	大埔區小學校長會及香港醫學會大埔社區網絡合辦 － “健康生活你我他 遠離毒品誇啦啦” 啓動禮	24,350
SS 10/2010 號	大埔區小學校長會及香港醫學會大埔社區網絡合辦 － “健康生活你我他 遠離毒品誇啦啦” 啓動禮	24,350

7. 漁農工商、旅遊及文娛康體委員會通過的撥款／修訂撥款申請詳情如下：

大埔區議會文件	機構／計劃	獲撥款項（元）
ATR 9/2010 號	大埔區文藝協進會 － 大埔區中小學戲劇比賽 2010	50,760
	大埔區文藝協進會 － 舞蹈班	10,758
	大埔區文藝協進會 － 中樂班	36,592
	大埔區文藝協進會 － 大埔兒童合唱團	25,789
ATR 10/2010 號	大埔區防火委員會－宣傳教育工作小組及大埔民政事務署合辦 － 宣傳教育工作小組活動	77,000
ATR 11/2010 號	大埔區公民教育運動委員會 － 大埔區傑出服務公民獎及周年頒獎禮	39,900
	大埔區公民教育運動委員會 － 大埔區校際公民常識問答比賽 2010	29,298
	大埔區公民教育運動委員會 － 大埔區公民教育宣傳活動	44,802

大埔區議會文件	機構／計劃	獲撥款項(元)
ATR 11/2010 號	大埔區文藝協進會 — 大埔區第 29 屆校際舞蹈比賽頒獎典禮暨舞蹈匯演	30,862
	大埔區文藝協進會 — 曲韻伴松濤 2010	23,710
	香港學界體育聯會大埔區小學分會 — 全港小學區際田徑比賽	17,210
	亨泰樓互助委員會 — 輕歌妙韻迎夏日	14,280
	現代媽咪組 — 銀禧樂聚頌親恩	14,750
	亨耀樓互助委員會 — 香港一天遊	3,600

8. 交通及運輸委員會通過的撥款／修訂撥款申請詳情如下：

大埔區議會文件	機構／計劃	獲撥款項(元)
TT 46/2009 號	大埔區道路及交通安全運動工作小組 — 2009 至 2010 年度大埔區道路及交通安全運動嘉年華	67,000
TT 11/2010 號	跟進大埔區公共巴士服務工作小組及大埔區居民聯會合辦 — 大埔區公共巴士服務論壇	19,000
TT 12/2010 號	大埔區道路及交通安全運動工作小組及香港大埔教育界文化交流協進會合辦 — 單車安全壁畫創作	8,000

9. 環境、房屋及工程委員會通過的撥款／修訂撥款申請詳情如下：

大埔區議會文件	機構／計劃	獲撥款項(元)
EHW 12/2010 號	環境保護活動及跟進單車停泊問題工作小組及大埔環保會合辦 — 大埔環保賀新春	33,014
EHW 13/2010 號	環境保護及研究單車停泊問題工作小組及大埔環保會合辦 — 二零一零年香港花卉展覽“綠化推廣攤位”	19,835

10. 地區設施管理委員會通過的撥款／修訂撥款申請詳情如下：

大埔區議會文件	機構／計劃	獲撥款項(元)
DFM 5/2010 號	康樂及文化事務署 — 二零一零年四月至二零一一年三月大埔區公共圖書館推廣活動	19,444

徵詢意見

11. 請區議員

- (i) 參閱載於附錄 II 的區議會撥款財政狀況後，審議上文第 2 段所述的一項撥款申請；以及
- (ii) 備悉第 5 至 10 段所述獲區議會及其屬下委員會通過的 26 項撥款申請或修訂撥款申請的詳情。

大埔區議會秘書處
2010 年 2 月

大埔區議會 2008-2009 年工作簡報編輯工作小組
 — 出版大埔區議會 2008-2009 年工作簡報
 (2 – 6.2010)

A) <u>支出項目</u>	<u>預算支出</u> (元)	<u>擬向區議會 申請撥款</u> (元)
1. 簡報製作費 (15,000 份)	12,500	12,500
2. 刊登報章廣告費	8,000	8,000
3. 於大埔資訊屏幕播放製作費	1,500	1,500
4. 郵遞及雜項 (信封、地址貼、攝影費等)	6,500	6,500
合計：	28,500	28,500
B) <u>擬向區議會申請撥款總額</u>		<u>28,500</u>

2009/10年度區議會撥款財政狀況
(截至 2010年1月31日)

附錄 II

撥款狀況

項目	撥款分配 (元) a	超額撥款 (最高批款額) (元) b	已批款項 (元) c	未批款項 (元) d = b - c
社區參與計劃	14,600,000.00	18,190,000.00	17,990,875.51	199,124.49
合計	14,600,000.00	18,190,000.00	17,990,875.51	199,124.49

社區參與計劃財政狀況分項數字

項目	撥款分配 (元) a	超額撥款 (最高批款額) (元) b	已批款項 (元) c	未批款項 (元) d = b - c
I 文娛康體活動計劃	7,548,500.00	9,678,000.00	9,602,644.00	75,356.00
II 社會服務委員會	630,000.00	826,500.00	780,012.00	46,488.00
III 漁農工商活動計劃	410,000.00	456,000.00	438,830.00	17,170.00
IV 交通及運輸委員會	125,000.00	161,500.00	161,005.00	495.00
V 環境房屋及工程委員會	95,000.00	133,000.00	119,474.00	13,526.00
VI 地區設施管理委員會	0.00	0.00	0.00	0.00
VII 其他活動計劃	460,000.00	522,500.00	508,601.95	13,898.05
VIII 備用款項	88,900.00	33,000.00	30,000.00	3,000.00
IX 康樂及文化事務署活動計劃	3,819,000.00	4,189,500.00	4,371,195.56	-181,695.56
X 增聘專職人員推行區議會職務	1,390,000.00	1,460,000.00	1,459,113.00	887.00
XI 應對人類豬型流感措施	33,600.00	730,000.00	520,000.00	210,000.00
合計	14,600,000.00	18,190,000.00	17,990,875.51	199,124.49

I. 文娛康體活動計劃 財政狀況分項數字

項目	撥款分配 (元) a	超額撥款 (最高批款額) (元) b	已批款項 (元) c	未批款項 (元) d = b - c
A 地區康體活動	580,000.00	646,000.00	645,722.00	278.00
B 地區學校體育活動	60,000.00	76,000.00	58,790.00	17,210.00
C 地區文藝活動	440,000.00	600,900.00	600,855.00	45.00
D 青少年暑期活動	250,000.00	300,000.00	300,000.00	0.00
E 龍舟競賽	720,000.00	950,000.00	950,000.00	0.00
F 中秋節	300,000.00	313,500.00	313,500.00	0.00
G 國慶慶祝活動	1,100,000.00	1,500,000.00	1,500,000.00	0.00
H 農曆新年慶祝活動	1,280,000.00	1,525,000.00	1,506,677.00	18,323.00
I 迎接東亞運動會活動	2,000,000.00	2,774,000.00	2,763,000.00	11,000.00
J 區議會工作報告	28,500.00	28,500.00	0.00	28,500.00
K 回歸紀念慶祝活動	80,000.00	137,600.00	137,600.00	0.00
L 推廣及宣傳活動	110,000.00	142,500.00	142,500.00	0.00
M 其他活動申請	600,000.00	684,000.00	684,000.00	0.00
合計	7,548,500.00	9,678,000.00	9,602,644.00	75,356.00